



NOTICES TO MARINERS

Issue No.51 (Total No.1106)

Notice No.1273-1309

19 December 2022

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	13146	LIAOHEKOU CHANNEL (II)	1:10 000	2022年11月第5版	
2	13148	INNER PORT OF YINGKOU	1:10 000	2022年11月第4版	
3	24111	BASIN IN HUANGHUA PORT	1:10 000	2022年11月第5版	
4	24113	FAIRWAY IN HUANGHUA PORT(III)	1:25 000	2022年12月第7版	
5	24114	FAIRWAY IN HUANGHUA PORT(II)	1:25 000	2022年12月第9版	
6	44134	BUZHENGANG TO NANMENGANG	1:25 000	2022年12月第9版	
7	84303	YAMEN CHANNEL(II)	1:15 000	2022年11月第6版	
8	88109	TIAOSHUN WHARF	1:10 000	2022年11月第14版	
9	93101	FANGCHENG PORT AND APPROACHES	1:35 000	2022年11月第12版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	13146	LIAOHEKOU CHANNEL (II)	1:10 000	2019年9月第4版	
2	13148	INNER PORT OF YINGKOU	1:10 000	2019年9月第3版	
3	24111	BASIN IN HUANGHUA PORT	1:10 000	2022年8月第6版	
4	24113	FAIRWAY IN HUANGHUA PORT(III)	1:25 000	2022年8月第8版	
5	24114	FAIRWAY IN HUANGHUA PORT(II)	1:25 000	2022年8月第8版	

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
6	44134	BUZHENGANG TO NANMENGANG	1:25 000	2022年7月第19版	
7	84303	YAMEN CHANNEL(II)	1:15 000	2019年6月第5版	
8	88109	TIAOSHUN WHARF	1:10 000	2021年11月第13版	
9	93101	FANGCHENG PORT AND APPROACHES	1:35 000	2021年9月第11版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1, GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Huludao Port	(1303)
	Qinhuangdao Port	(1273),(1304)
	Tianjin Port and Approaches	(1305)
	Huanghua Port	(1274),(1275),(1276),(1277), (1278),(1279),(1280)
	Laizhou Gulf	(1281)
Yellow Sea	Jingzitou Northwards	(1282)
	Wangcanghong	(1283)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(1284)
	Huangpu River	(1285)
	Zhoushan Archipelago	(1286),(1287),(1306)
	Huoshan Islands	(1288)
	Yongjiang River	(1289)
	Guiqiaoshan Eastwards	(1290),(1291)
	Tantoushan Eastwards	(1292)
	Lumen Port Channel	(1293)
Simu Yu Eastwards	(1294)	
Taiwan Strait	Shenhu Bay Eastwards	(1295)
	Zhenhaijiao Eastwards	(1296)
	Futou Bay Eastwards	(1297)
	Taiwan Island Westwards	(1298)
South China Sea	Shantou Port	(1299)
	Zhujiangkou	(1307)
	Hainan Island	(1301),(1308)
	Yangpu Port	(1309)

Beibu Gulf Fangcheng Port (1300)

 Correction (1302)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
14101		1303
15101		1303
21101		1304
21102	1273	
22001	1273	
23001	1276,1277	
23101		1305
24101	1276,1277,1278,1279	
24111	1274,1275,1277,1278,1279,1280	
24112	1274,1275,1277,1278,1279,1280	
24113	1277,1278	
24114	1276,1277,1278	
24116	1275	
33001	1281	
33301	1281	
34112	1281	
35001	1282	
1302	1282	
1303	1273	
1304	1273,1276,1281	
1305	1282	
41321	1302	
43001	1283	
43271	1283	
44214	1285	
44268	1285	
51001	1286,1288	
52001	1286,1288	
52133	1286	
52134	1286	1306
52135	1288	
52139	1288	
52141	1287	
52173	1286	
52174	1287	
53001	1287,1290	

Notices to Mariners

1273.Bohai Sea – Qinhuangdao Port – Buoyage

Insert (测风1)  莫(0)黄12s 39°23'24".6N,119°38'22".2E

Chart 21102[2022-234] 22001[2022-1241] 1303[2022-1195] 1304[2022-1246]

List of Lights CNP81/2021~2022[2310010.05]

Source Beihai Aids 043/2022

1274.Bohai Sea – Huanghua Port – Fairway

Insert joining: (1)38°21'53".1N,117°52'48".1E

(2)38°21'42".0N,117°52'18".5E

(3)38°21'39".8N,117°51'58".5E

(4)38°21'41".8N,117°51'38".5E

(5)38°22'02".7N,117°49'56".0E

(6)38°21'45".1N,117°49'29".8E

joining: (7)38°21'40".0N,117°49'35".4E

(8)38°21'47".4N,117°49'51".1E

(9)38°21'50".7N,117°50'08".9E

(10)38°21'49".3N,117°50'27".2E

(11)38°21'28".1N,117°52'11".4E

joining: (12)38°21'52".6N,117°52'55".8E

(13)38°21'31".9N,117°52'10".0E

(14)38°21'59".0N,117°49'57".1E

(15)38°21'42".5N,117°49'32".6E

Chart 24111(1~11)[2022-1243] 24112(1~11)[2022-1244]

Source Cangzhou Navigation Notice 145/2022

1275.Bohai Sea – Huanghua Port – Lightbeacon

Delete	北边线前  定绿 58m15M	(1) 38°19'17".7N, 117°52'00".3E
Move	北边线前  定绿 33m8M from:	(2) 38°19'03".5N, 117°52'21".5E
	to:	(3) 38°19'03".9N, 117°52'21".2E
	北边线后  定绿 53m8M from:	(4) 38°18'29".8N, 117°51'19".2E
	to:	(5) 38°18'29".7N, 117°51'17".9E
	北中线前  闪 3s33m8M from:	(6) 38°19'02".4N, 117°52'24".9E
	to:	(7) 38°19'03".4N, 117°52'25".7E
	北中线后  定 54m8M from:	(8) 38°18'26".8N, 117°51'19".1E
	to:	(9) 38°18'27".9N, 117°51'20".1E
	南中线前  闪 3s33m8M from:	(10) 38°18'57".9N, 117°52'25".3E
	to:	(11) 38°18'57".5N, 117°52'25".7E
	南中线后  定 54m8M from:	(12) 38°18'22".1N, 117°51'19".1E
	to:	(13) 38°18'20".6N, 117°51'17".5E
	南边线前  定红 33m8M from:	(14) 38°18'56".7N, 117°52'28".6E
	to:	(15) 38°18'56".1N, 117°52'28".5E
	南边线后  定红 54m8M from:	(16) 38°18'19".1N, 117°51'19".1E
	to:	(17) 38°18'18".7N, 117°51'19".4E
	北边线前  定绿 58m15M from:	(18) position(11) above
	to:	(19) 38°19'20".0N, 117°52'04".0E
	北边线后  定绿 81m15M from:	(20) 38°18'39".1N, 117°50'35".2E
	to:	(21) 38°18'39".4N, 117°50'34".8E
	北中线前  闪 5s58m15M from:	(22) 38°19'18".0N, 117°52'07".1E
	to:	(23) 38°19'16".3N, 117°52'02".1E
	北中线后  定 81m15M from:	(24) 38°18'37".2N, 117°50'37".3E
	to:	(25) 38°18'37".5N, 117°50'36".8E
	南中线前  闪 5s58m15M from:	(26) 38°19'15".8N, 117°52'12".2E
	to:	(27) 38°19'14".4N, 117°52'10".4E
	南中线后  定 81m15M from:	(28) 38°18'34".2N, 117°50'40".5E
	to:	(29) 38°18'33".8N, 117°50'40".9E

南边线前  定红58m15M from: (30)38°19'12".2N,117°52'10".5E
to: (31)38°19'12".4N ,117°52'12".1E
南边线后  定红81m15M from: (32)38°18'32".3N,117°50'42".6E
to: (33)38°18'31".9N ,117°50'42".9E

Chart 24111(2,3,6,7,10,11,14,15,18,19,20,23,26,27,30,31)[2022-1274]
24112(2~5,14 ~21,30~33)(15,16,32,33 with chart unchanged)[2022-1274]
24116(1;2~17,20~33)[2022-]

List of Lights CNP81/2021~2022[2710030] [2710040] [2710050] [2710060] [2710070]
[2710080] [2710090] [2710100] [2710490] [2710500] [2710510] [2710520]
[2710530] [2710540] [2710550] [2710560]

Source Beihai Aids 041/2022

1276.Bohai Sea – Huanghua Port – Buoyage











Delete (A11)  闪绿4s (1)38°31'29".1N,118°18'58".9E
(A12)  闪红4s (2)38°31'18".8N,118°19'06".3E
(A13)  闪绿4s (3)38°30'57".3N,118°17'47".9E
(A14)  闪红4s (4)38°30'47".0N,118°17'55".4E
(A15)  闪绿4s (5)38°30'25".5N,118°16'36".7E
(A16)  闪红4s (6)38°30'15".2 N,118°16'44".2E
(A17)  闪绿4s (7)38°30'01".5N,118°15'43".2E
(A18)  闪红4s (8)38°29'51".1N,118°15'50".7E
(A19)  闪绿4s (9)38°29'37".4N,118°14'49".6E
(A20)  闪红4s (10)38°29'26".9N,118°14'57".1E

Chart 23001(1,8)[2022-1242] 24101(1,4,5,8,9)[2022-1244] 24114[2022-]
1304(1)[2022-1273]

List of Lights CNP81/2021~2022[2710220.11] [2710220.12] [2710220.13] [2710220.14]
[2710220.15] [2710220.16] [2710240.17] [2710240.18] [2710240.19]
[2710240.20]

Source Beihai Aids 041/2022

1277.Bohai Sea – Huanghua Port – Buoyage

Delete

(3)  闪绿4s

(1) 38°28'49".2N, 118°13'02".5E

(5)  闪绿4s

(2) 38°28'25".4N, 118°12'09".4E

(7)  闪绿4s


(3) 38°28'01".7N, 118°11'16".4E

(9)  闪绿4s

(4) 38°27'37".8N, 118°10'23".4E

(11)  闪绿4s

(5) 38°27'13".8N, 118°09'30".6E

(14)  雷康(C)闪红4s

(6) 38°26'39".9N, 118°08'44".9E

(24)  闪(2)红6s

(7) 38°24'40".1N, 118°04'20".5E

(31)  闪绿4s

(8) 38°23'14".3N, 118°00'36".3E

(32)  闪(2)红4s

(9) 38°23'01".9N, 118°00'45".1E

(33)  闪绿4s

(10) 38°22'49".4N, 117°59'40".5E

(45)  闪(2)绿6s


(11) 38°20'03".0N, 117°54'04".0E

(46)  闪(2)红6s

(12) 38°19'51".3N, 117°54'14".1E


(49)  闪绿4s

(13) 38°20'02".7N, 117°53'10".1E

(51)  闪(2)绿6s

(14) 38°20'06".6N, 117°52'33".8E

Amend

from: (1)  闪绿4s

(15) 38°29'13".1N, 118°13'55".8E

to: (1)  闪绿4s


(16) 38°31'29".1N, 118°18'58".9E

from: (3)  闪绿4s

(17) position(1)above

to: (3)  闪绿4s


(18) 38°30'57".3N, 118°17'47".9E

from: (5)  闪绿4s

(19) position(2)above

to: (5)  闪绿4s

(20) 38°30'25".5N, 118°16'36".7E

from: (7)  闪绿4s

(21) position(3)above

to: (7)  闪绿4s


(22) 38°30'01".5N, 118°15'43".2E

from: (9)  闪绿4s


(23) position(4)above

to: (9)  闪绿4s


(24) 38°29'37".4N, 118°14'49".6E

from: (11)  闪绿4s

(25) position(5)above

to: (11)  闪绿4s






























(26) position(15)above

from: (13)  闪绿4s

(27) 38°26'50".0N, 118°08'37".5E

to: (13)  闪绿4s

(28) 38°28'49".2N, 118°13'02".5E

from: (14)  雷康(C)闪红4s
to: (14)  闪红4s
from: (15)  闪绿4s
to: (15)  闪绿4s
from: (16)  闪红4s
to: (16)  闪红4s
from: (17)  闪绿4s
to: (17)  闪绿4s
from: (18)  闪红4s
to: (18)  闪红4s
from: (19)  闪绿4s
to: (19)  闪绿4s
from: (20)  闪红4s
to: (20)  闪红4s
from: (21)  闪绿4s
to: (21)  闪绿4s
from: (22)  闪红4s
to: (22)  闪红4s
from: (23)  闪(2)绿6s
to: (23)  闪绿4s
from: (24)  闪(2)红6s
to: (24)  雷康(C)闪红4s
from: (31)  闪绿4s
to: (31)  闪绿4s
from: (32)  闪红4s
to: (32)  闪红4s
from: (33)  闪绿4s
to: (33)  闪(2)绿6s
from: (34)  闪红4s

(29) position(6)above
(30) 38°28'39".2N,118°13'09".8E
(31) 38°26'26".2N,118°07'44".5E
(32) 38°28'25".4N,118°12'09".4E
(33) 38°26'15".9N,118°07'52".0E
(34) 38°28'15".3N,118°12'16".9E
(35) 38°26'02".4N,118°06'51".5E
(36) 38°28'01".7N,118°11'16".4E
(37) 38°25'52".0N,118°06'59".1E
(38) 38°27'51".4N,118°11'23".9E
(39) 38°25'38".7N,118°05'58".4E
(40) 38°27'37".9N,118°10'23".1E
(41) 38°25'28".0N,118°06'06".2E
(42) 38°27'27".5N,118°10'30".9E
(43) 38°25'14".9N,118°05'05".4E
(44) 38°27'13".7N,118°09'30".3E
(45) 38°25'04".0N,118°05'13".3E
(46) 38°27'03".9N,118°09'37".8E
(47) 38°24'51".1N,118°04'12".4E
(48) 38°26'50".2N,118°08'37".3E
(49) position(7)above
(50) 38°26'39".9N,118°08'44".9E
(51) position(8)above
(52) 38°25'15".0N,118°05'05".3E
(53) position(9)above
(54) position(45)above
(55) position(10)above
(56) 38°24'51".1N,118°04'12".5E
(57) 38°22'36".9N,117°59'50".2E























to:	(34)  闪(2)红6s	(58) position(7) above
from:	(39)  闪(2)绿6s	(59) 38°21'34".7N, 117°56'54".8E
to:	(39)  闪绿4s	(60) 38°23'39".0N, 118°01'31".0E
from:	(40)  雷康(X)闪红6s	(61) 38°21'22".1N, 117°57'05".6E
to:	(40)  闪红4s	(62) 38°23'26".9N, 118°01'40".1E
from:	(45)  闪(2)绿6s	(63) position(11) above
to:	(45)  闪绿4s	(64) 38°22'24".7N, 117°58'45".8E
from:	(46)  闪(2)红6s	(65) position(12) above
to:	(46)  闪红4s	(66) 38°22'12".6N, 117°58'55".1E
from:	(49)  闪绿4s	(67) position(13) above
to:	(49)  快绿	(68) 38°21'34".6N, 117°56'55".0E
from:	(51)  闪(2)绿6s	(69) position(14) above
to:	(51)  闪绿4s	(70) 38°21'04".9N, 117°55'59".9E
from:	(55)  闪绿4s	(71) 38°19'40".7N, 117°51'55".2E
to:	(55)  闪(2)绿6s	(72) 38°20'03".7N, 117°54'05".6E
Insert	(7)  闪绿4s	(73) position(22) above
	(9)  闪绿4s	(74) position(24) above
	(11)  闪绿4s	(75) position(15) above
	(13)  闪绿4s	(76) position(28) above
	(14)  闪红4s	(77) position(30) above
	(15)  闪绿4s	(78) position(32) above
	(16)  闪红4s	(79) position(34) above


















Chart	23001(17,18,29,30,47,48)[2022-1276]
	24101(17,18,21,22,25,26,29~42,37~40,45~48,53~56,61,62,65,66) [2022-1276]
	24111(11~14;71,72)[2022-1275] 24112(7~10;57~72)[2022-1275]
	24113(1~6;27,28,37~62)[2022-] 24114(15~28)[2022-1276]
















List of Lights CNP81/2021~2022[2710260.01][2710260.03][2710260.05][2710260.07]

[2710260.09] [2710260.11] [2710260.13] [2710260.14] [2710260.15] [2710260.16]
 [2710260.17] [2710260.18] [2710260.19] [2710260.20] [2710260.21] [2710260.22]
 [2710260.23] [2710260.24] [2710260.31] [2710260.32] [2710260.33] [2710260.34]
 [2710260.39] [2710260.40] [2710260.45] [2710260.46] [2710260.49] [2710260.51]
 [2710260.55]

Source Beihai Aids 41/2022

1278.Bohai Sea – Huanghua Port – Buoyage

Delete	(6)  闪红 4s	(1) 38°28'15".3N, 118°12'16".9E
	(8)  闪红 4s	(2) 38°27'51".4N, 118°11'23".9E
	(10)  闪红 4s	(3) 38°27'27".5N, 118°10'30".9E
	(12)  闪红 4s	(4) 38°27'03".9N, 118°09'37".8E
	(25)  闪绿 4s	(5) 38°24'27".4N, 118°03'18".5E
	(26)  闪红 4s	(6) 38°24'15".9N, 118°03'27".8E
	(27)  闪绿 4s	(7) 38°24'03".8N, 118°02'26".3E
	(28)  闪红 4s	(8) 38°23'51".8N, 118°02'35".0E
	(29)  闪绿 4s	(9) 38°23'39".0N, 118°01'31".1E
	(30)  闪红 4s	(10) 38°23'26".9N, 118°01'40".1E
	(47)  闪绿 4s	(11) 38°19'59".1N, 117°53'43".1E
	(48)  闪红 4s	(12) 38°19'33".7N, 117°53'37".0E
	(53)  闪绿 4s	(13) 38°19'53".7N, 117°52'14".5E
Move	黄骅港(2)  闪红 4s from:	(14) 38°29'03".0N, 118°14'03".1E
	to:	(15) 38°31'18".8N, 118°19'06".3E
	(4)  闪红 4s from:	(16) 38°28'39".2N, 118°13'09".8E
	to:	(17) 38°30'47".0N, 118°17'55".4E
	(6)  闪红 4s from:	(18) 38°28'15".3N, 118°12'16".9E
	to:	(19) 38°30'15".2N, 118°16'44".2E
	(8)  闪红 4s from:	(20) 38°27'51".4N, 118°11'23".9E
	to:	(21) 38°29'51".1N, 118°15'50".7E

- (10)  闪红 4s from: (22) 38°27'27".5N, 118°10'30".9E
to: (23) 38°29'26".9N, 118°14'57".1E
- (12)  闪红 4s from: (24) 38°27'03".9N, 118°09'37".8E
to: (25) position (10) above
- (25)  闪绿 4s from: (26) position (1) above
to: (27) 38°26'26".6N, 118°07'44".4E
- (26)  闪红 4s from: (28) position (2) above
to: (29) 38°26'15".9N, 118°07'52".0E
- (27)  闪绿 4s from: (30) position (3) above
to: (31) 38°26'02".7N, 118°06'51".7E
- (28)  闪红 4s from: (32) position (4) above
to: (33) 38°25'52".0N, 118°06'59".1E
- (29)  闪绿 4s from: (34) position (5) above
to: (35) 38°25'38".7N, 118°05'58".4E
- (30)  闪红 4s from: (36) position (6) above
to: (37) 38°25'28".0N, 118°06'06".2E
- (35)  闪绿 4s from: (38) 38°22'24".5N, 117°58'45".4E
to: (39) 38°24'27".6N, 118°03'18".7E
- (36)  闪红 4s from: (40) 38°22'12".0N, 117°58'55".3E
to: (41) 38°24'15".9N, 118°03'27".8E
- (37)  闪绿 4s from: (42) 38°21'59".7N, 117°57'50".2E
to: (43) 38°24'03".9N, 118°02'26".7E
- (38)  闪红 4s from: (44) 38°21'47".0N, 117°58'00".4E
to: (45) 38°23'54".7N, 118°02'39".0E
- (41)  闪绿 4s from: (46) 38°21'05".1N, 117°55'59".7E
to: (47) 38°23'14".4N, 118°00'35".9E
- (42)  闪红 4s from: (48) 38°20'52".3N, 117°56'10".8E
to: (49) 38°23'01".9N, 118°00'45".1E
- (43)  闪绿 4s from: (50) 38°20'35".5N, 117°55'04".5E
















to:		(51)38°22'49".4N,117°59'40".5E
(44)  闪红4s	from:	(52)38°20'22".4N,117°55'15".9E
to:		(53)38°22'37".4N,117°59'49".8E
(47)  闪绿4s	from:	(54)position(7)above
to:		(55)38°21'59".6N,117°57'50".6E
(48)  闪红4s	from:	(56)position(8)above
to:		(57)38°21'47".8N,117°58'00".0E
(53)  闪绿4s	from:	(58)position(9)above
to:		(59)38°20'35".3N,117°55'04".7E
Insert (8)  闪红4s		(60)position(21)above
(10)  闪红4s		(61)position(23)above
(12)  闪红4s		(62)position(14)above
(35)  闪绿4s		(63)position(39)above
(36)  闪红4s		(64)position(41)above
(37)  闪绿4s		(65)position(43)above
(38)  闪红4s		(66)position(45)above
(41)  闪绿4s		(67)position(47)above
(42)  闪红4s		(68)position(49)above
(43)  闪绿4s		(69)position(51)above
(44)  闪红4s		(70)position(53)above

Chart 24101(14,15,18,19,22,23,28~31,40~43,46,47,54,55)[2022-1277]
24111(11~13)[2022-1277] 24112(5~10;38~59)[2022-1277]
24113(1~4;26~53;63~70)[2022-1277] 24114(14~25;60~62)[2022-1277]

List of Lights CNP81/2021~2022[2710260.02][2710260.04][2710260.06][2710260.08]
[2710260.10][2710260.12][2710260.25][2710260.26][2710260.27][2710260.28]
[2710260.29][2710260.30][2710260.35][2710260.36][2710260.37][2710260.38]
[2710260.41][2710260.42][2710260.43][2710260.44][2710260.47][2710260.48]
[2710260.53]

Source Beihai Aids 41/2022

1279. Bohai Sea – Huanghua Port – Buoyage











Insert	(50)  雷康(X)快红	(1) 38°21'30".3N, 117°57'23".0E
	(52)  闪红4s	(2) 38°20'53".0N, 117°56'09".9E
	(54)  闪红4s	(3) 38°20'23".3N, 117°55'15".4E
	(56)  闪(2)红6s	(4) 38°19'50".4N, 117°54'15".0E
	(57)  闪绿4s	(5) 38°19'59".1N, 117°53'43".1E
	(58)  闪红4s	(6) 38°19'33".7N, 117°53'37".0E
	(59)  闪绿4s	(7) 38°20'02".7N, 117°53'10".1E
	(61)  闪(2)绿6s	(8) 38°20'06".3N, 117°52'33".8E
	(63)  闪绿4s	(9) 38°19'53".7N, 117°52'14".5E
	(65)  闪绿4s	(10) 38°19'40".7N, 117°51'55".2E

Chart 24101(1,4,5)[2022-1278] 24111(4~10)[2022-1278] 24112[2022-1278]

List of Lights CNP81/2021~2022[2710260.50][2710260.52][2710260.54][2710260.56]
[2710260.57][2710260.58][2710260.59][2710260.61][2710260.63][2710260.65]

Source Beihai Aids 41/2022

1280. Bohai Sea – Huanghua Port – V-AIS

Amend	from: (50)  V-AIS	(1) 38°19'22".8N, 117°53'15".1E
	to: (60)  V-AIS	(2) position(1)

Chart 24111[2022-1279] 24112[2022-1279]

List of Lights CNP81/2021~2022[2710119]

Source Beihai Aids 41/2022

1281. Bohai Sea – Laizhou Gulf – Laizhou Port Northwards – Wreck

Insert	概位  据报(2022)	(1) 37°42'42".0N, 119°49'24".0E
	 (2022)	(2) 37°34'30".0N, 119°39'16".8E

Note: Chinese version only.

Chart 33001[2022-1162] 33301(2)[2022-1162] 34112[2022-1162]

1304[2022-1276]

Source NTM 2022-(47)-1555&2557


1282.Yellow Sea – Jingzitou Northwards – Wreck

Insert  概位 (2022) 37°49'18".0N,122°07'06".0E

Chart 35001[2022-1075] 1302[2022-1281] 1305[2022-1196]

Source NTM 2022-(47)-1558

1283.Yellow Sea – Wangcanghong – AIS

Delete (T7)  V-AIS (1)32°07'50".0N,122°06'23".5E

(T8)  V-AIS (2)32°06'39".9N,122°09'18".4E

(T9)  V-AIS (3)32°05'29".7N,122°12'13".4E

Chart 43001(1,3)[2022-1203] 43271[2022-1203]

List of Lights CNP82/2021~2022[4310835.07] [4310835.08] [4310835.09]

Source East China Sea Aids 009/2022

1284.East China Sea – Changjiangkou and Approach – Wreck

Insert  据报 (2022) 31°32'24".0N,123°29'12".0E

Chart 2308[2022-1250]

Source Shanghai Navigation Warning 0956/2022

1285.East China Sea – Huangpu River – Lightbeacon


Insert (奉贤水厂)  莫(C)黄12s10m3M 30°59'22".0N,121°24'04".3E

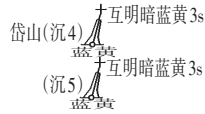
Chart 44214[2022-1078] 44268[2022-]

List of Lights CNP82/2021~2022[4512271]

Source East China Sea Aids 009/2022

1286.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Xiaochangtushan Northwards – Buoyage

Insert (68)  V-AIS (1)30°18'41".8N,122°16'13".3E



(2)30°18'48".8N,122°16'13".3E

(3)30°18'34".8N,122°16'13".3E

Chart 51001(1,2)[2022-1253] 52001(1,2)[2022-1253] 52133[2022-1251]
52134[2022-1079] 52173[2022-1207]

List of Lights CNP82/2021~2022[5312320.04][5312320.05][5312320.06]

Source East China Sea Aids 009/2022

1287.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Mopanyang Eastwards – Wreck

Insert 概位  据报(2022) 29°39'04".2N,122°35'12".0E

Chart 52141[2022-1255] 52174[2022-1255] 53001[2022-1255] 2308[2022-1284]
2309[2022-1211]

Source Zhejiang Navigation Warning 0952/2022

1288.East China Sea – Huoshan Islands – Daishan Island Westwards– Buoyage

Insert 鱼山液化(1)  闪绿4s(同闪) (1)30°17'23".3N,121°57'31".3E
(3)  闪绿4s(同闪) (2)30°17'31".9N,121°57'53".3E
(4)  闪红4s(同闪) (3)30°17'38".8N,121°58'01".6E
(5)  闪绿4s(同闪) (4)30°17'21".1N,121°58'07".3E
(6)  闪红4s(同闪) (5)30°17'26".9N,121°58'14".3E


Note: Chinese version only.

Chart 51001(1)[2022-1286] 52001(1)[2022-1286] 52135[2022-1253]
52139[2022-1253] 53171(1,4,5)[2022-1253]

List of Lights CNP82/2021~2022[5312113.01][5312113.03][5312113.04][5312113.05]
[5312113.06]

Source East China Sea Aids 009/2022

1289.East China Sea – Yongjiang River – Buoyage

Move 甬江(2)  闪(3)红10s from: (1)29°58'23".2N,121°44'31".0E
to: (2)29°58'23".0N,121°44'31".4E









(3)  闪(3)红10s from: (3)29°58'05".0N,121°43'54".4E
 to: (4)29°58'04".1N,121°43'55".2E

Chart 53251〔2022-873〕

List of Lights CNP82/2021~2022〔5510130〕〔5510160〕

Source East China Sea Aids 009/2022

1290.East China Sea – Guiqiaoshan Eastwards – Buoyage

Insert	象山涂茨风电(L1)  莫(0)黄12s(同闪)	(1)29°34'24".9N,122°04'43".9E
	 莫(0)黄12s(同闪)	(2)29°33'07".1N,122°05'08".3E
	 莫(0)黄12s(同闪)	(3)29°31'18".0N,122°05'08".3E
	(L4)  莫(0)黄12s(同闪)	(4)29°28'27".0N,122°05'08".3E
	(L5)  莫(0)黄12s(同闪)	(5)29°28'27".0N,122°02'34".0E
	(L6)  莫(0)黄12s(同闪)	(6)29°30'22".0N,122°02'12".9E
	(L7)  莫(0)黄12s(同闪)	(7)29°32'17".0N,122°01'51".8E
	(L8)  莫(0)黄12s(同闪)	(8)29°35'25".5N,122°01'25".4E

Note: Chinese version only.






Chart 53001(1,3,4,6~8)〔2022-1287〕 53341〔2022-1164〕 53342(8)〔2022-421〕
 2309(1,4)〔2022-1287〕

List of Lights CNP82/2021~2022〔5510803.01〕〔5510803.02〕〔5510803.03〕〔5510803.04〕
 〔5510803.05〕〔5510803.06〕〔5510803.07〕〔5510803.08〕

Source East China Sea Aids 009/2022

1291.East China Sea – Guiqiaoshan Eastwards – Buoyage

Delete	象山风电(L21)  莫(0)黄12s(同闪)	(1)29°06'13".3N,122°03'59".9E
	(L23)  莫(0)黄12s(同闪)	(2)29°05'12".4N,122°00'36".5E
	(L24)  莫(0)黄12s(同闪)	(3)29°04'14".9N,122°00'07".0E
	(L25)  莫(0)黄12s(同闪)	(4)29°03'17".4N,121°59'37".5E
	(L27)  莫(0)黄12s(同闪)	(5)29°01'41".9N,121°59'00".7E
	(L28)  莫(0)黄12s(同闪)	(6)29°01'43".3N,122°02'28".4E

	(129)  莫(O)黄 12s(同闪)	(7)29°03'58".3N,122°03'14".1E
Insert	象山风电(1)  莫(C)黄 12s20m5M(同闪)	(8)29°05'57".0N,122°03'35".2E
	(2)  莫(C)黄 12s20m5M(同闪)	(9)29°05'56".0N,122°01'31".1E
	(3)  莫(C)黄 12s20m5M(同闪)	(10)29°04'02".2N,122°00'33".7E
	(4)  莫(C)黄 12s20m5M(同闪)	(11)29°01'58".2N,122°59'29".2E
	(5)  莫(C)黄 12s20m5M(同闪)	(12)29°01'58".6N,122°00'26".8E
	(6)  莫(C)黄 12s20m5M(同闪)	(13)29°02'13".4N,122°02'19".6E
	(7)  莫(C)黄 12s20m5M(同闪)	(14)29°04'05".2N,122°02'57".4E

Note: Chinese version only.

Chart 53431(2,3,4;9,10)[2022-1000] 53451[2022-999]

54001(1,6;8,10,11,14)[2022-1210] 2309(8,11)[2022-1290]

List of Lights CNP82/2021~2022[5710161.21][5710161.23][5710161.24][5710161.25]
[5710161.27][5710161.28][5710161.29][5710170.01][5710170.02][5710170.03]
[5710170.04][5710170.05][5710170.06][5710170.07]

Source East China Sea Aids 009/2022

1292.East China Sea – Tantoushan Eastwards – V-AIS

Insert  V-AIS 29°09'12".2N,122°28'03".5E

Chart 54001[2022-1291] 2309[2022-1291]

List of Lights CNP82/2021~2022[5511075.03]

Source East China Sea Aids 009/2022

1293.East China Sea – Lumen Port Channel – Bouyage

Move 三沙湾(610)  快红 AIS from: (1)26°43'05".7N,119°39'44".9E
to: (2)26°42'54".9N,119°40'10".4E

Insert (610A)  V-AIS (3)26°43'05".7N,119°39'44".9E

Chart 61321[2021-581] 61352[2022-553]

List of Lights CNP82/2021~2022[6111030.10][6111040]

Source East China Sea Aids 009/2022

1294. East China Sea – Simu Yu Eastwards – Aids

Insert	 闽投养殖(1) 莫(F)黄 15s16m4M  (2) 莫(F)黄 15s(同闪)  (3) 莫(F)黄 15s(同闪)	(1) 26°14'50".3N, 119°49'23".1E (2) 26°14'35".0N, 119°49'15".7E (3) 26°14'56".6N, 119°49'05".7E
--------	--	---

Note: Chinese version only.

Chart 62151[2022-1215] 62261[2022-1217]

List of Lights CNP82/2021~2022[6210279.01] [6210279.02] [6210279.03]

Source East China Sea Aids 009/2022

1295. Taiwan Strait – Shenhu Bay Eastwards – V-AIS

Insert	 (2) V-AIS	24°40'45".6N, 119°06'48".2E
--------	---	-----------------------------

Chart 64001[2022-1221] 2311[2022-1221]

List of Lights CNP82/2021~2022[6412049.023]

Source East China Sea Aids 009/2022

1296. Taiwan Strait – Zhenhaijiao Eastwards – Bouyage







Insert	 漳州(LNG13) 闪(2)绿 6s  (LNG14) 闪(2)红 6s  (LNG16) 莫(0)黄 12s  (LNG18) 莫(0)黄 15s  (鸡屎礁东) 甚快(3)5s  (鸡屎礁南) 甚快(6)+长闪 10s	(1) 24°14'36".4N, 118°07'37".4E (2) 24°14'42".8N, 118°07'23".5E (3) 24°15'16".6N, 118°07'21".8E (4) 24°15'35".2N, 118°07'33".8E (5) 24°15'16".7N, 118°07'14".7E (6) 24°15'07".2N, 118°07'05".6E
--------	---	--

Chart 64001(1,4,6)[2022-1295] 65132[2022-1221] 65171[2022-1221]

66001(1,4,6)[2022-1222] 2312(6)[2022-1257]

List of Lights CNP82/2021~2022[6611445.13] [6611445.14] [6611445.16] [6611445.18]
[6611445.19] [6611445.20]

Source East China Sea Aids 009/2022

1297.Taiwan Strait – Futou Bay Eastwards – V-AIS

- | | | |
|--------|---|---------------------------------|
| Insert | (1)  V-AIS | (1) 23°53'32".9N, 118°08'20".5E |
| | (2)  V-AIS | (2) 23°58'26".8N, 118°15'35".2E |
| | (3)  V-AIS | (3) 23°56'34".1N, 118°17'18".2E |
| | (4)  V-AIS | (4) 23°51'51".2N, 118°10'56".5E |

Chart 66001[2022-1296] 2312[2022-1296]

List of Lights CNP82/2021~2022[6611456.01] [6611456.02] [6611456.03] [6611456.04]

Source East China Sea Aids 009/2022

1298.Taiwan Strait – Taiwan Island Westwards – P'eng-hu Shui-tao – Obstruction


Insert  23°33'14".4N, 119°59'27".0E

Chart 2312[2022-1297]

Source NTM 2022-(47)-1559

1299.South China Sea – Shantou Port – Bouyage


- | | | |
|--------|---|---------------------------------|
| Delete | (S1)  莫(C)黄12s | (1) 23°21'04".8N, 116°42'51".0E |
| | (S2)  莫(C)黄12s | (2) 23°20'40".8N, 116°42'28".2E |
| Insert |  定红5M | (3) 23°19'52".0N, 116°41'42".9E |
| |  定红5M | (4) 23°21'12".9N, 116°43'02".3E |

Chart 81202[2022-1034] 81205[2022-1034]

List of Lights CNP83/2021~2022[7110871.01] [7110871.02] [7110890.21] [7110890.22]

Source Nanhai Aids 086/2022

1300.Beibu Gulf – Fangcheng Port – Aids

- | | | |
|--------|---|---------------------------------|
| Insert | (14)  快(3)10s | (1) 21°39'44".8N, 108°24'15".0E |
| | (15)  闪(2)绿6s | (2) 21°39'47".6N, 108°24'32".5E |
| | (16)  闪(2)绿6s | (3) 21°39'53".3N, 108°24'41".6E |
| | (17)  甚快(9)10s | (4) 21°39'58".2N, 108°24'43".6E |
| | ★ 等明暗红4s6.5m3M | (5) 21°40'02".2N, 108°24'39".2E |

★等明暗红4s6.5m3M

(6)21°39'50".3N,108°24'14".6E

Chart 92101(2,5,6)[2022-1226] 93105[2022-1039]

List of Lights CNP83/2021~2022[8510132.14][8510132.15][8510132.16][8510132.17]
[8510132.18][8510132.19]

Source Nanhai Aids 087/2022

1301.South China Sea – Hainan Island – Qinglan Port – V-AIS

Insert (1)  V-AIS 19°32'28".3N,110°50'30".2E

Chart 02101[2022-1085]

List of Lights CNP83/2021~2022[9130070.21]

Source NTM 2015-(14)-464

1302.Correction

Correct notices No.1197 in Issue No.49 2022 as follow:

Correct from:41312(1,2,3)(with chart unchanged)[2022-]

to:41321(1,2,3)(with chart unchanged)[2022-]

Chart 41321[2022-1197]

Temporary Notices

1303. Bohai Sea – Huludao Port – Winter Buoyage (T)

Chinese Version Only.

Chart 14101 15101

Source Beihai Aids 042/2022

1304. Bohai Sea – Qinhuangdao Port – Winter Buoyage (T)

Chinese Version Only.

Chart 21101

Source Beihai Aids 042/2022

1305. Bohai Sea – Tianjin Port and Approaches – Dredging (T)

Date May 15, 2022 to May 13, 2023, day and night

Area area 1, joining: (1) 39°01'13".2N, 117°46'41".0E
(2) 38°59'24".4N, 117°47'12".1E
(3) 38°58'58".5N, 117°47'34".8E
(4) 38°58'32".9N, 117°48'13".1E
(5) 38°58'01".0N, 117°49'27".7E
(6) 38°58'12".4N, 117°48'17".0E
(7) 38°58'20".3N, 117°47'27".4E
(8) 38°58'38".8N, 117°47'37".3E
(9) 38°59'03".7N, 117°47'00".2E
(10) 39°01'10".2N, 117°46'24".0E
(11) position (1) above

area 2, joining: (12) 38°57'41".3N, 117°49'30".3E
(13) 38°57'38".8N, 117°49'46".6E
(14) 38°57'22".9N, 117°49'42".4E
(15) 38°57'25".4N, 117°49'26".1E
(16) position (12) above

area 3, joining: (17) 38°57'09".7N, 117°51'35".4E

Blank Page

area 4, joining:

(18)38°57'07".1N,117°51'51".7E
 (19)38°56'53".8N,117°51'48".2E
 (20)38°56'56".4N,117°51'31".9E
 (21)position (17) above
 (22)38°57'04".6N,117°52'40".2E
 (23)38°57'02".3N,117°52'56".4E
 (24)38°56'43".6N,117°52'51".5E
 (25)38°56'46".2N,117°52'35".2E
 (25)position (22) above

Note: Keep watching on VHF Ch.09&14.
Chart 23101
Source Beijiang Navigation Notice 024/2022&069/2022

1306.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Guanmen Fairway – Pier Construction (T)

Date November 17, 2022 to October 14, 2023
Area joining:

(1)30°06'42".0N,122°14'01".0E
 (2)30°06'42".0N,122°14'08".0E
 (3)30°06'32".0N,122°14'08".0E
 (4)30°06'28".0N,122°14'01".0E
 (5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF Ch.16.
Chart 52134
Source Zhoushan Navigation Notice 130/2022

1307.South China Sea – Zhujiangkou – Approaches to Fanshi Fairway – Fetching and Filling(T)

Date November 27, 2021 to June 30, 2023
Area area 1, joining:

(1)22°39'32".4N,113°46'32".4E
 (2)22°37'46".8N,113°47'30".6E
 (3)22°37'51".0N,113°47'40".2E
 (4)22°39'37".2N,113°46'42".0E

Blank Page

- area 2, joining:
- (5)position (1) above
 - (6)22°39'11".8N,113°46'14".1E
 - (7)22°39'10".2N,113°46'11".0E
 - (8)22°38'56".1N,113°46'19".6E
 - (9)22°38'57".7N,113°46'22".7E
 - (10)position (6) above
- area 3, joining:
- (11)22°38'22".7N,113°46'47".5E
 - (12)22°38'21".1N,113°46'44".4E
 - (13)22°38'07".1N,113°46'53".3E
 - (14)22°38'08".7N,113°46'56".4E
 - (15)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.69(Tel: 13631309280).

Chart 84214

Source Shenzhen Navigation Notice 123/2021&072/2022

1308.South China Sea – Hainan Island – Lingshui Bay – Construction (T)

Date November 18, 2022 to June 30, 2023

- Area** joining:
- (1)18°22'39".8N,109°52'19".7E
 - (2)18°21'23".9N,109°52'20".2E
 - (3)18°21'23".1N,109°50'59".6E
 - (4)18°22'38".7N,109°50'58".9E
 - (5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF Ch.08&16.

Chart 03001

Source Sanya Navigation Notice 061/2022

1309.South China Sea – Yangpu Port – Shentou Harbour – Pier Construction (T)

Date November 14, 2022 to June 13, 2023

- Area** joining:
- (1)19°48'08".4N,109°10'06".2E
 - (2)19°48'18".1N,109°10'11".8E
 - (3)19°48'26".0N,109°10'03".0E

Blank Page

(4)19°48'15".0N,109°09'56".4E

(5)position (1) above

Chart 04404

Source Yangpu Navigation Notice 047/2022

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.